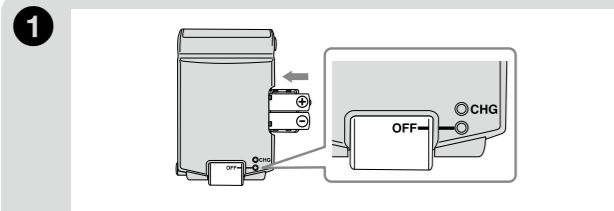


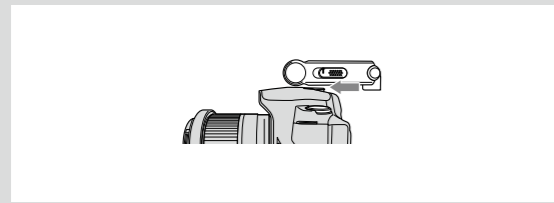
Quick Start Guide (English)

HVL-F20AM

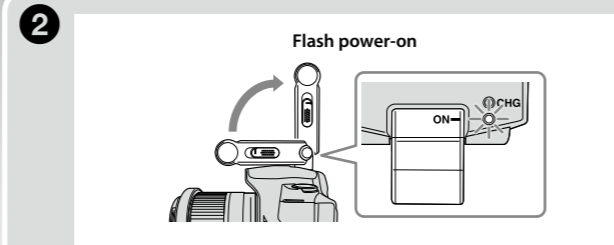
Let's take a photo with the flash!



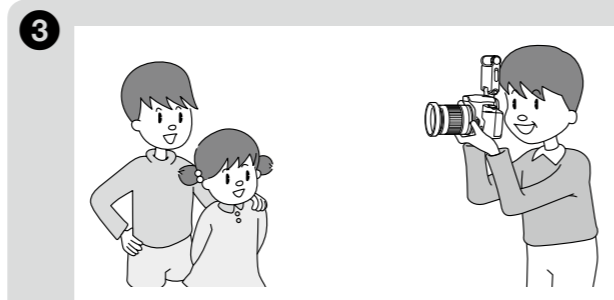
Insert two AAA batteries into the flash.



Attach the flash to the camera before turning the camera on.



Turn the flash on and set the mode dial of the camera to AUTO.



When the CHG lamp on the flash lights up, press the shutter button to take a photo.

Use the flash in different situations!

Shooting a portrait indoors (bounce flash illumination)

The photo will have natural soft shadows.

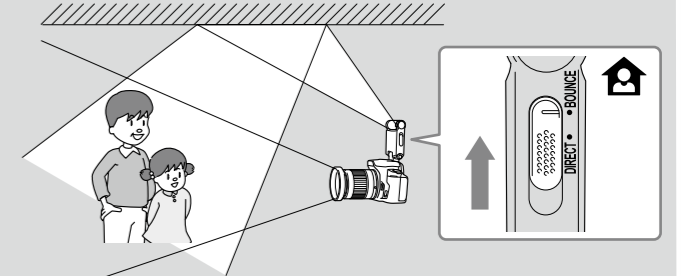


Without a flash



With a built-in camera flash

Ceiling etc. less than 3 m (9.8 ft.) high (preferably near-white)



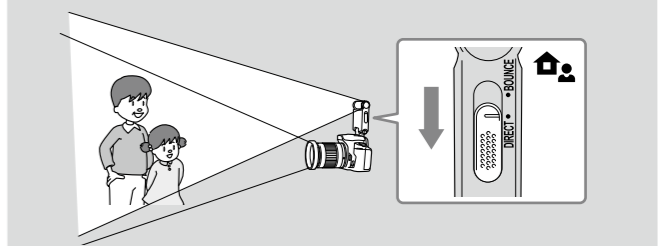
If the shot looks dark, try to get closer to the subject or increase the ISO sensitivity.



With the External Flash HVL-F20AM (bounce flash illumination)

Shooting a portrait outdoors

The light reaches further from the camera.

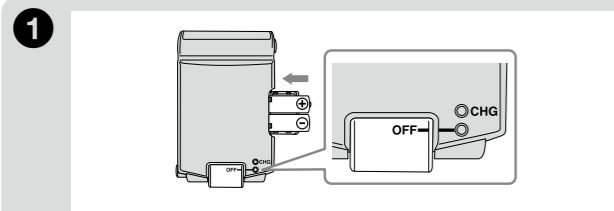


Refer to the operating instructions for more details on using the flash and its other functions.

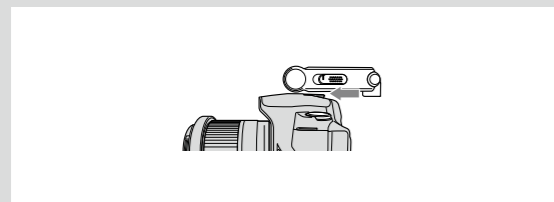
Guide de mise en marche rapide (Français)

HVL-F20AM

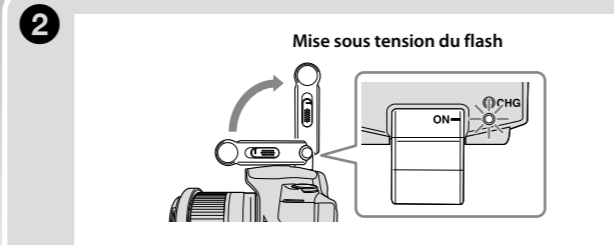
Prenons une photo avec le flash!



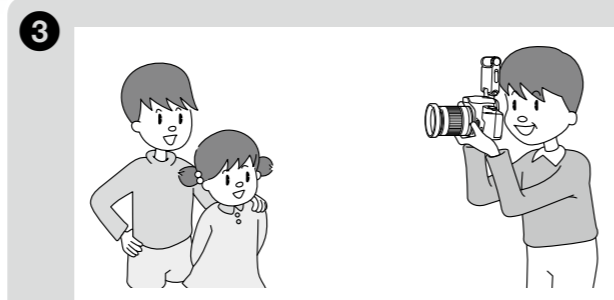
Insérez deux piles AAA dans le flash.



Fixez le flash sur l'appareil photo avant d'allumer l'appareil photo.



Mettez le flash sous tension et réglez le sélecteur de mode de l'appareil photo sur AUTO.

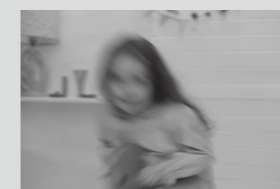


Lorsque le témoin CHG sur le flash s'éclaire, appuyez sur le déclencheur pour prendre une photo.

Utilisez le flash dans différentes situations!

Faire un portrait en intérieur (éclairage au flash réfléchi)

Les ombres sur la photo seront naturelles et douces.

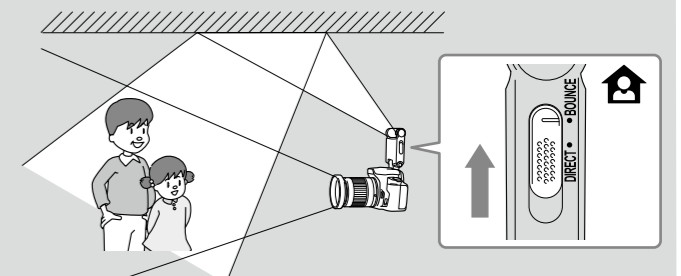


Sans flash



Avec le flash de l'appareil photo

Plafond, etc. de moins de 3 m (9,8 pi) (presque blanc si possible)



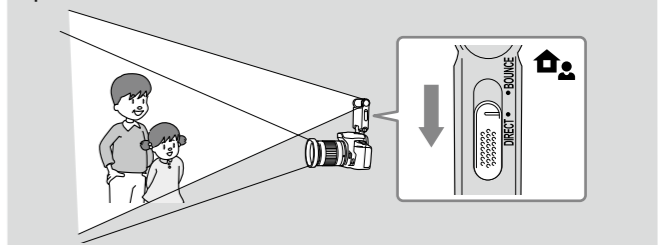
Si la photo semble trop sombre, essayez de vous rapprocher du sujet ou augmentez la sensibilité ISO.



Avec un flash externe HVL-F20AM (éclairage au flash réfléchi)

Faire un portrait en extérieur

La portée de la lumière est plus grande que celle de l'appareil photo.



Reportez-vous au mode d'emploi pour le détail sur l'utilisation du flash et ses autres fonctions.

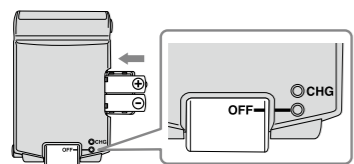
Guía de inicio rápido

(Español)

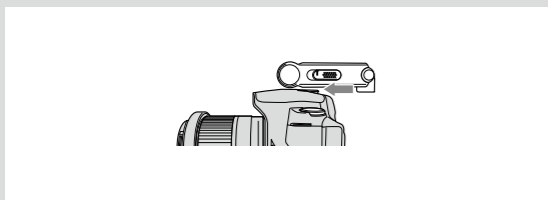
HVL-F20AM

¡Tomemos una foto con el flash!

1



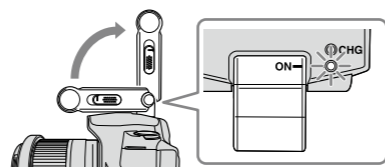
Inserte dos pilas AAA en el flash.



Fije el flash a la cámara antes de encender ésta.

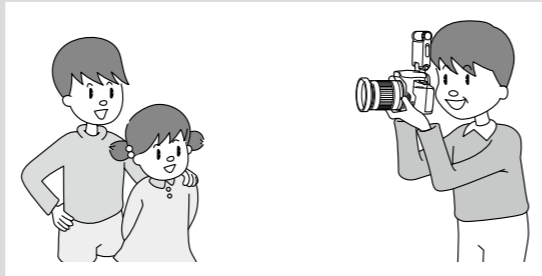
2

Encendido del flash



Encienda el flash y ponga el dial de modo de la cámara en AUTO.

3

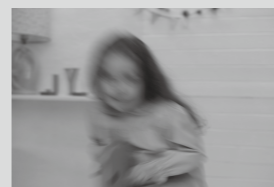


Cuando se encienda la lámpara CHG del flash, pulse el disparador para tomar una foto.

¡Utilice el flash en diferentes situaciones!

Toma de un retrato en interiores (iluminación con flash de rebote)

La foto tendrá sombras suaves naturales.

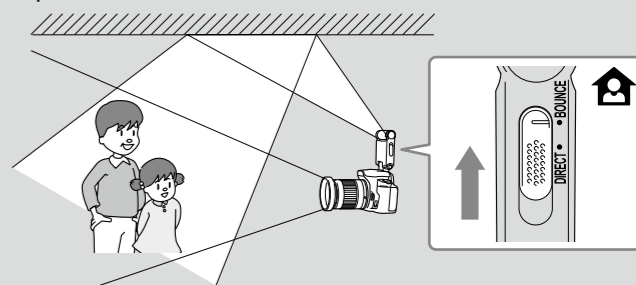


Sin flash



Con flash incorporado en la máquina

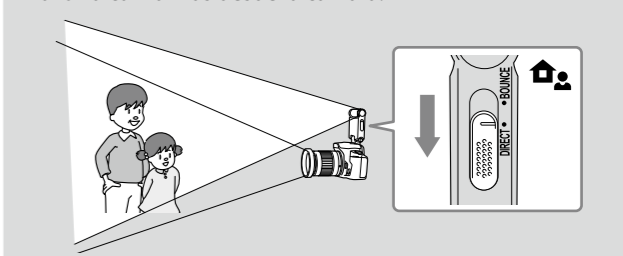
Techo, etc., de menos de 3 m de altura (preferiblemente cercano al blanco)



Si la toma aparece oscura, pruebe acercándose más al motivo o aumentando la sensibilidad ISO.

Toma de un retrato en exteriores

La luz alcanza más desde la cámara.



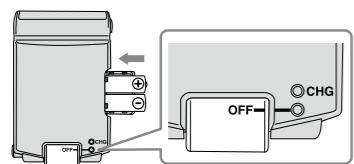
Para más detalles sobre la utilización del flash y sus otras funciones, consulte el Manual de instrucciones.

Kurzanleitung (Deutsch)

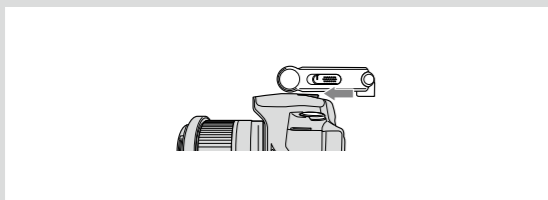
HVL-F20AM

So nehmen wir ein Foto mit dem Blitz auf!

1



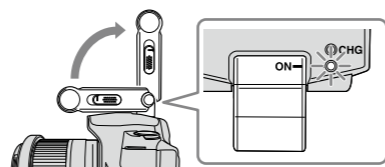
Setzen Sie zwei Batterien des Formats AAA (R03) in den Blitz ein.



Bringen Sie den Blitz an der Kamera an, bevor Sie die Kamera einschalten.

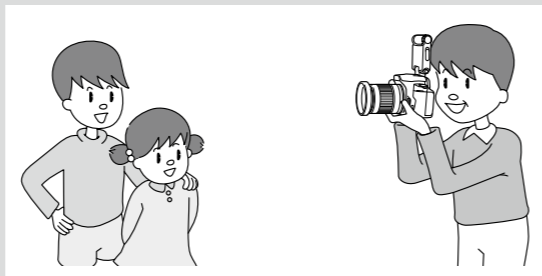
2

Blitz einschalten



Schalten Sie den Blitz ein und stellen Sie die Modus-Scheibe der Kamera auf AUTO.

3

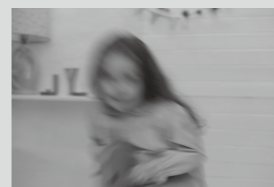


Wenn das CHG-Lämpchen am Blitz aufleuchtet, drücken Sie den Auslöser, um ein Foto aufzunehmen.

Verwenden Sie den Blitz in verschiedenen Situationen!

Aufnahmen eines Portraits in einem Raum (indirekte Blitzbeleuchtung)

Das Foto weist natürliche, weiche Schatten auf.

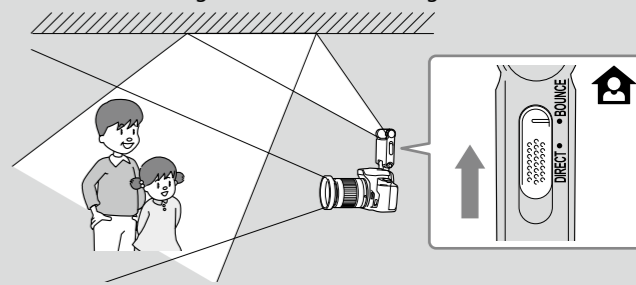


Ohne einen Blitz



Mit einem in der Kamera eingebauten Blitz

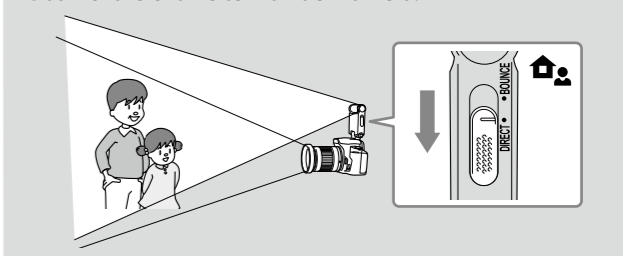
Decke usw. weniger als 3 m hoch (vorzugsweise cremefarben)



Wenn das Foto dunkel wirkt, gehen Sie näher an das Motiv oder stellen Sie die ISO-Empfindlichkeit höher ein.

Aufnahmen eines Portraits im Freien

Das Licht reicht weiter von der Kamera.



Einzelheiten zur Bedienung des Blitzes und seiner weiteren Funktionen schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung nach.